

大师系列 第二辑



大师系列丛书编辑部 编著

World Great Architects

# 阿尔瓦·阿尔托的作品与思想



中国电力出版社  
www.cepp.com.cn

大师系列

# 阿尔瓦·阿尔托的作品与思想

大师系列丛书编辑部 编著



中国电力出版社

[www.cepp.com.cn](http://www.cepp.com.cn)

本书是大师系列丛书的《阿尔瓦·阿尔托的作品与思想》分册，全书分为四部分：第一部分回顾了阿尔托的成长经历，介绍了 Artek 事务所，并附有各类作品的年表；第二部分参考多类文献，全面介绍了阿尔托的建筑风格和创作思想；第三部分详细评析了阿尔托的5个经典建筑作品；第四部分则简要介绍了阿尔托的其他20个建筑代表作以及椅子、器皿等其他设计作品。

本书内容丰富，版式新颖，适合建筑设计专业人士以及各大专院校建筑相关专业的师生阅读。

### 图书在版编目 (CIP) 数据

阿尔瓦·阿尔托的作品与思想 / 《大师系列》丛书编辑部编著.  
—北京：中国电力出版社，2005.8  
(大师系列)  
ISBN 7-5083-3329-2

I. 阿... II. 大... III. ①阿尔托, A. —生平事迹  
②建筑设计—作品集—芬兰—现代 IV. ① K835.316.16 ② TU206

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 088756 号

中国电力出版社出版发行  
北京三里河路 6 号 100044 [http:// www.cepp.com.cn](http://www.cepp.com.cn)  
责任编辑：罗珊珊 责任印制：陈焊彬  
北京华联印刷有限公司印刷·各地新华书店经售  
2005 年 9 月第 1 版·第 1 次印刷  
787mm × 1092mm 1/16 · 14 印张 · 257 千字  
定价：56.00 元 (1CD)

**版权专有 翻印必究**

本书如有印装质量问题，我社发行部负责退换  
本社购书热线电话(010-88386685)

# I 序

---

生于芬兰的阿尔瓦·阿尔托，是与格罗皮乌斯、赖特、柯布西耶、密斯齐名的第一代现代主义建筑大师。他终生倡导人性化建筑，主张一切从使用者角度出发，其次才是建筑师个人的想法。他的建筑融理性和浪漫为一体，给人亲切温馨之感，而非大工业时代下的机器产物。他也是一名爱国的建筑师，他将芬兰当地的地理和文化特点融入建筑中，形成了独具特色的芬兰现代建筑。

他一生创作了众多经典作品，从帕米欧疗养院到伏克塞涅斯卡教堂，从贝克宿舍大楼到罗瓦涅米市中心规划，从玛丽亚别墅到于韦斯屈莱大学建筑群，它们遍及芬兰及世界各地，这是很多建筑师所不能及的。同时，阿尔托设计的家具、玻璃制品也同样出色，引导了当时的时代潮流并且畅销至今。著名的 Artek 家具公司就是由他和朋友一手创办的。阿尔托的个性太过鲜明，以至于后人很难模仿他，这也是他与其他建筑大师的区别所在。但不可否认，他对现代建筑的发展作出了巨大贡献，影响着一代又一代建筑师。他的基金会设立了阿尔瓦·阿尔托奖，激励着新一代建筑师们做出更出色的成绩。

本书对阿尔瓦·阿尔托的经历作了详细的介绍，深入分析了大师的建筑风格和创作思想，同时对他的 25 个重要建筑作品及家具作了详细的展示和评述，并配有大量图片。希望本书能给建筑初学者和爱好者带来一个清晰、完整而鲜活的阿尔瓦·阿尔托。



阿尔瓦·阿尔托 (1898~1976)

*Alvaro Siza*

“在地球上创造一个天堂是设计师的任务。”

# I 目录

---

## 序

### 一 走进阿尔瓦·阿尔托

阿尔瓦·阿尔托的建筑历程	2
阿尔瓦·阿尔托生平	4
Artek 事务所介绍	5
得奖、荣誉列表	8
著作、译本、作品集	9
主要作品列表	10

### 二 阿尔瓦·阿尔托的建筑风格与创作思想

“I BUILD!”	14
阿尔托建筑的三个阶段	16
阿尔托建筑的思想文化背景	27
自然与空间——阿尔瓦·阿尔托与勒·柯布西耶	35
阿尔托的家具与室内设计	38
迈克尔·特伦奇谈阿尔瓦·阿尔托	45
阿尔瓦·阿尔托语录	48

### 三 阿尔瓦·阿尔托经典建筑作品赏析

帕米欧结核病疗养院	52
玛丽亚别墅	64
珊纳特赛罗城镇中心	82
伏克塞涅斯卡教堂	95
芬兰音乐厅	107

#### 四 阿尔瓦·阿尔托的其他主要作品

维普里市立图书馆	122
巴黎世界博览会芬兰馆	127
纽约世界博览会芬兰馆	130
麻省理工学院学生宿舍贝克大楼	134
拉塔塔罗商业中心大楼	137
芬兰年金协会大楼	142
阿尔托夏季别墅	153
于韦斯屈莱大学建筑群	159
赫尔辛基文化宫	166
阿尔托工作室	169
路易·卡雷住宅	172
亚琛剧院	177
塞纳约基市中心	181
塞纳约基市政厅	184
塞纳约基市图书馆	187
沃尔夫斯堡教区中心	191
沃尔夫斯堡文化中心	195
芬兰理工学院	199
罗瓦涅米图书馆	203
里奥拉教区中心	205
家具、玻璃制品及其他设计	209

## 一 走进阿尔瓦·阿尔托

---



## 阿尔瓦·阿尔托的建筑历程



阿尔瓦·阿尔托在美国，1948年

1898年，阿尔瓦·阿尔托生于芬兰库奥尔塔内镇，1903年随全家移居芬兰中部城市于韦斯屈莱，并在那里接受中小学教育。1916年阿尔托考入赫尔辛基工业专科学校建筑学专业，独立战争使他直到1918年才正式入学，在校期间，阿尔托学业超群。

1921年毕业之后，阿尔托进入军队服了一年多役。他的第一个作品是1922年在芬兰坦佩雷市工业展览会上一个模仿民居形式的展览亭，之后他前往中欧学习参观。1923年起，阿尔托先后在芬兰的于韦斯屈莱市和图尔库市开设建筑事务所。1924年，他与同样是建筑师的爱诺·玛西欧结婚。芬兰于1919年独立，20世纪20年代中期，这个刚刚独立的国家有着大量的重建建筑项目。这时，很多年轻艺术家、知识分子都渴望为芬兰文艺复兴施展才华，阿尔托和爱诺也在其中。阿尔托一边从事新闻工作养家糊口，一边狂热地学习建筑设计。两个人采用当时看来大胆又新奇的方式度蜜月：乘飞机去意大利。当阿尔托第一次从飞机上俯瞰自己国家的土地，看着他曾经测量过的海岸线、穿越过的森林，他迷上了这种感觉，他告诉妻子他知道自己要做的是什么了。从意大利回来后，两位建筑师开始了建筑、家具、工业等多方面的设计工作。1935年，他们和好朋友玛丽亚·古里申开办建筑家具实体“Artek”公司，负责生产销售阿尔托为配合建筑设计的家具。现在 Artek 公司已经成为国际知名企业。

1928年，阿尔托加入了国际现代建筑协会，1929年和伯莱格曼合作设计了为纪念图尔库建城700周年而举办的朱比利展览会建筑。他按照新兴的功能主义思潮，抛弃传统风格的一切装饰，使现代主义首次出现在芬兰，推动了芬兰现代建筑的发展。

阿尔托是一位非常早熟而又幸运的设计天才，他年轻的祖国认识到他的独特才能并不断委以重任，在他刚过30岁的时候就通过设计竞赛赢得四项重要的建筑工程。从一开始他的设计就表现出与其他建筑大师的区别：场地与阳光的关系，对光学与声学的研究与应用，以及对建筑材料的精心而恰当的选择。

阿尔托在帕米欧疗养院设计竞赛中获得第一名时，他的人情化建筑风格以及特有的浪漫主义和北欧风情为世界带来新鲜感，这使得年轻的阿尔托很快跻身于名师之列。1933年《建筑导报》（当时世界上最重要的建筑杂志）在伦敦举办阿尔托作品展，同年阿尔托移居赫尔辛基，承接了许多重要建筑工程，逐渐成为芬兰领导新潮流的建筑师。随后他又分别赢得1937年巴黎世界博览会及1939年纽约世界博览会芬兰馆的设计任务，它们之后都成为经典之作。1937年，阿尔托去纽约会见了当时名声如日中天的美国建筑大师赖特，一生孤傲的赖特毫无保留地赞赏和推崇阿尔托，几乎成为欧洲建筑师的一个孤例。

1946年，阿尔托开始担任著名的麻省理工学院建筑系教授，这对当时的美国建筑设计影响很大。贝克大楼就是那个时候阿尔托在麻省理工大学留下的永久性纪念碑。1949年，阿尔托的妻子爱诺去世，那时祖国芬兰正面临着战后重建的紧要关头，阿尔托毅然辞去教授一职回到祖国。1950年到1957年期间，阿尔托把精力完全放在了芬兰的区域规划上，参与了拉普兰省的规划工作。1952年阿尔托再婚，妻子埃利莎·玛基尼米在建筑系毕业后曾在他的工作室工作。从此阿尔托开始另一阶段成果同样丰富的设计旅程。

1955年，阿尔托成为芬兰科学院院士，1957年荣获英国皇家建筑师学会金质奖章，1963年荣获美国建筑师学会金质奖章，之前获得此奖的只有赖特、格罗皮乌斯、密斯、柯布西耶、小沙里宁。1963~1968年，阿尔托担任芬兰科学院院长，1976年5月11日，阿尔瓦·阿尔托在赫尔辛基逝世。

## 阿尔瓦·阿尔托生平

---

- 1898 2月3日出生于芬兰库奥尔塔内
- 1921 赫尔辛基工业专科学校建筑学专业毕业
- 1923~1927 在于韦斯屈莱开设私人建筑事务所
- 1924 与爱诺·玛西欧结婚
- 1927~1933 在图尔库开设私人建筑事务所
- 1928 荷兰建筑学会会员  
法国现代建筑协会会员
- 1933 在赫尔辛基开设私人建筑事务所
- 1937 英国皇家建筑师学会名誉会员
- 1939~1944 丹麦建筑师学会名誉会员
- 1940 瑞典建筑学会会员
- 1943~1958 芬兰建筑师学会主席（1958年起为名誉主席）
- 1946~1948 美国麻省理工学院教授
- 1950 英国皇家艺术学会会员
- 1952 与埃利莎·玛基尼米结婚
- 1955 芬兰科学院院士  
意大利科学院院士  
法国建筑科学院院士
- 1958 德国艺术科学院院士
- 1959 芬兰工程技术科学院院士
- 1961 丹麦艺术科学院院士
- 1963~1968 芬兰科学院院长（1968年起为名誉院长）
- 1966 德国建筑师学会名誉会员
- 1976 5月11日在赫尔辛基逝世

## Artek 事务所介绍

摘自 Artek 公司主页: <http://www.artek.fi>

Artek, 世界知名品牌, 有着制造出色家居用品的悠久传统。起源于芬兰, 在世界许多国家有强大合作伙伴。公司以品质和耐久性著称。产品范围广泛, 从银行到办公室、从博物馆到学校、从宾馆到家庭都涉及到。现在, 公司拥有超过 50 个模型, 每个设计都有很大区别。

1935 年阿尔托夫妇及其好友古里申夫妇成立 Artek 公司, 主要生产销售阿尔托夫妇设计的家具、灯饰和纺织品, 并将它们推向国际市场。Artek 总部设在芬兰, 拥有四个陈列馆, 分别在赫尔辛基、埃斯普、图尔库以及斯德哥尔摩。Artek 不仅是一家成功的企业, 同时致力于推广和发展创办人的现代主义精神, 向世人展示宽广的文化前景和先驱精神。现在 Artek 继续巩固它在设计领域的核心地位, 并密切关注当今流行趋势、生活方式的变化以及工业技术发展的最新动态, 对现代主义发展做出极大贡献。



Artek 公司在北京世纪坛展览现场, 2005 年

## 大师系列——阿尔瓦·阿尔托

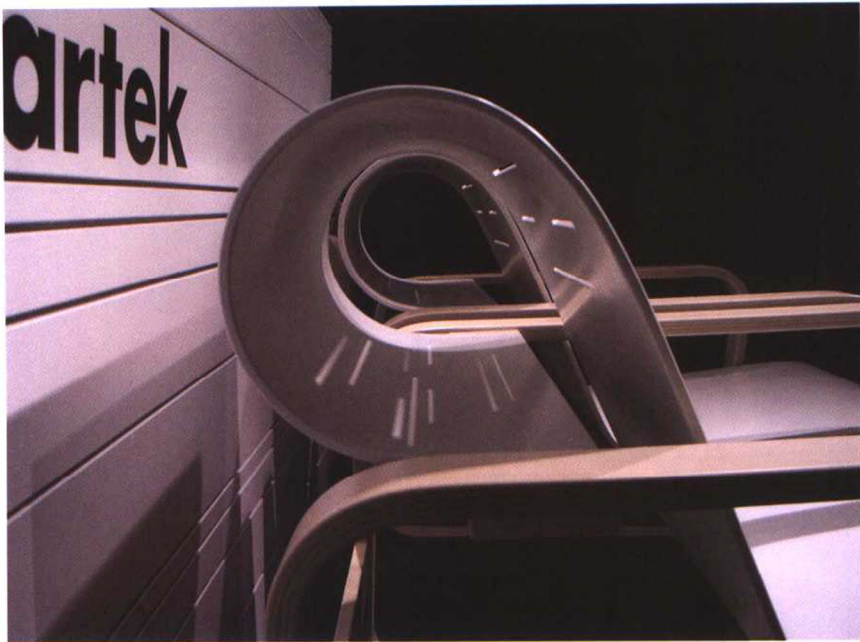
Artek 的产品一直追求最好的质量、最优秀的设计、长久耐用以及线条简洁的设计风格。在继承发扬阿尔托的思想和风格的同时，Artek 也向大师作出挑战。最近几年，公司吸收了一些新一代设计师，以丰富它的产品种类和风格。



Artek 公司生产的椅子



Artek 公司在北京世纪坛展览现场，2005 年



Artek 公司在北京世纪坛展览现场，2005 年

## 得奖、荣誉列表

---

- 1927 维普里市立图书馆设计竞赛一等奖
- 1928 帕米欧疗养院设计竞赛一等奖
- 1937 巴黎国际博览会芬兰馆设计竞赛一等奖
- 1939 纽约国际博览会芬兰馆设计竞赛一等奖
- 1948 芬兰年金协会大楼设计竞赛一等奖
- 1949 芬兰理工学院设计竞赛一等奖  
珊纳特赛罗城镇中心设计竞赛一等奖
- 1950 于韦斯屈莱大学建筑群设计竞赛一等奖
- 1951 拉塔塔罗商业中心设计竞赛一等奖
- 1952 塞纳约基宗教中心设计竞赛一等奖
- 1957 英国皇家建筑师学会金质奖章
- 1958 沃尔夫斯堡文化中心设计竞赛一等奖
- 1959 塞纳约基市政厅、图书馆、剧院设计竞赛一等奖  
亚琛剧院设计竞赛一等奖
- 1963 美国建筑师学会金质奖章

## 著作、译本、作品集

---

- 1935 《理性主义和人》
- 1938 《材料和结构对现代建筑的影响》
- 1940 《建筑的人情化》
- 1941 《欧洲重建提出了今日建筑的中心问题》
- 1941 《卡雷利阿的建筑》
- 1947 《文化和技术》
- 1949 《国家计划和文化的目标》
- 1955 《艺术和技术》
- 1955 《在人文主义和唯物主义之间》
- 1957 《为建筑而奋斗》
- 1960 《阿尔瓦·阿尔托》，五月花，伦敦
- 1966 《城市规划和市政建筑》
- 1981 《阿尔瓦·阿尔托和现代运动》，科莫·麦考拉
- 1984 《阿尔瓦·阿尔托的家具》，艾利莎·阿尔托
- 1986 《阿尔瓦·阿尔托的主要作品》，高兰·萨希提
- 1989 《阿尔瓦·阿尔托》，A+U 杂志第 222 期
- 1995 《阿尔瓦·阿尔托》，理查德·韦斯顿
- 1995 《阿尔瓦·阿尔托 I、II、III》，卡尔·弗雷格
- 1998 《阿尔瓦·阿尔托》，刘先觉著



## 主要作品列表

---

- 1918 阿尔托住宅改建，阿拉耶尔维，芬兰
- 1921~1922 爱国者协会大楼，塞纳约基，芬兰
- 1922 工业展览会，坦佩雷，芬兰
- 1922~1923 并联式住宅，于韦斯屈莱，芬兰
- 1923~1924 公寓楼，于韦斯屈莱，芬兰
- 1923~1925 工人俱乐部，于韦斯屈莱，芬兰
- 1925 维塔萨里教堂改建，芬兰
- 1926~1929 教堂，穆拉梅，芬兰
- 1927~1928 农民合作社大楼和芬兰剧院，图尔库，芬兰
- 1927~1929 爱国者协会大楼，于韦斯屈莱，芬兰
- 圣诺马特报社，图尔库，芬兰
- 1929 图尔库建城 700 周年展览会，芬兰
- 1929~1933 帕米欧结核病疗养院，芬兰
- 1930~1931 托皮拉纤维素工厂，奥卢，芬兰
- 1930~1935 市立图书馆，维普里，芬兰
- 1932~1933 坦梅开别墅，塔尔图，爱沙尼亚
- 1933 帕米欧结核病疗养院职工宿舍，芬兰
- 1934~1936 阿尔托住宅，曼基涅米，芬兰
- 1936~1937 巴黎 1937 年世界博览会芬兰馆，法国
- 1936~1939 纤维素工厂（第一期），山尼拉，芬兰
- 1937 北欧联合银行，卡尔胡拉，芬兰
- 萨伏伊餐厅，赫尔辛基，芬兰
- 1938~1939 1939 世界博览会芬兰馆，纽约，美国
- 玛丽亚别墅，努玛库，芬兰